

2° INTERNATIONAL RELIGIOUS INDUSTRY AWARDS

ARTE E ARTIGIANATO / ART & HANDICRAFT



CALICE IN ARGENTO
E FILIGRANA
“ Il Buon Pastore”

“ Il Buon Pastore”
E FILIGRANA
CALICE IN ARGENTO



EFFE-ERRE di Parodi Riccardo & C. Snc

Stand F56-F58 Pad.18



Calice in filigrana "Il Buon Pastore"

Calice in argento e filigrana: un simbolo di fede e artigianato

Il calice che proponiamo è un'opera di alta oreficeria: realizzato interamente a mano con l'antica tecnica della **filigrana in argento**, rappresenta il **Buon Pastore**, figura centrale del messaggio cristiano e profondo simbolo di amore e protezione spirituale. La filigrana, lavorazione artigianale che consiste nell'intreccio di sottili fili d'argento fino a creare elaborati motivi decorativi, è mantenuta viva nel nostro laboratorio secondo la tradizione di Campo Ligure, unico centro nazionale per questa arte antica, riconosciuta con il marchio "Artigiani in Liguria". Ogni elemento è frutto dell'esperienza e dell'abilità dei nostri maestri artigiani: un connubio di bellezza, spiritualità e sapienza manuale che nessun processo industriale può replicare.

La figura del Buon Pastore, raffigurata nel corpo del calice, richiama direttamente l'immagine evangelica di Cristo che si fa guida e custode delle sue pecore. Nel Vangelo di Giovanni Gesù si presenta come "il Buon Pastore che dà la vita per le sue pecore", simbolo dell'amore di Cristo che non abbandona mai i suoi fedeli e si prende cura di ciascuno con dedizione e sacrificio. Iconograficamente è spesso rappresentato con una pecora sulle spalle, immagine che indica l'anima che Egli stesso ha salvato e custodito con misericordia e tenerezza.

La **base del calice è impreziosita da una pietra in lapislazzuli**, così come da altre piccole gemme incastonate nella filigrana del piede. Le stesse pietre sono presenti anche nella filigrana che circonda la coppa. Il lapislazzuli è una pietra dura naturale dal profondo colore blu oltremare, apprezzata fin dall'antichità per la sua bellezza e per il suo valore simbolico. Tradizionalmente, nel contesto religioso cristiano, il blu intenso del lapislazzuli richiama il cielo, il mistero divino e la trascendenza, ma anche la fedeltà e la purezza spirituale. Nelle antiche tradizioni cristiane questa pietra era associata alla Vergine Maria e venerata come simbolo di sapienza, contemplazione e presenza divina; in alcune traduzioni bibliche, infatti, il termine riferito al "saffiro" indica proprio il lapislazzuli, collegando il colore blu al mistero della Legge divina e alla figura sacerdotale.

Questo **calice** non è quindi solo un oggetto liturgico, ma un **simbolo carico di significati profondi**: un'opera che unisce fede cristiana, valore iconografico e maestria artigianale. Il nostro impegno come azienda è quello di continuare, con passione e dedizione, a trasmettere quest'antica arte della filigrana, realizzando pezzi unici che accompagnano celebrazioni sacre e momenti di preghiera con eleganza e devozione. Ogni calice, come tutte le creazioni Effe-Erre, è interamente realizzato a mano da artigiani esperti, nel rispetto della tradizione e della qualità dei materiali, per offrire oggetti di culto che siano al tempo stesso opere d'arte e testimoni di una spiritualità vissuta.



Filigree chalice “The Good Shepherd”

Silver and Filigree Chalice: a Symbol of Faith and Craftsmanship

The chalice we present is a work of high goldsmithing artistry: entirely handmade using the ancient **silver filigree** technique, it depicts the **Good Shepherd**, a central figure in the Christian message and a profound symbol of love and spiritual protection. Filigree, an artisanal process consisting of the intricate intertwining of extremely fine silver wires to create elaborate decorative patterns, is kept alive in our workshop in accordance with the tradition of Campo Ligure, the only national center for this ancient art, officially recognized with the “Artigiani in Liguria” hallmark. Every element is the result of the experience and skill of our master craftsmen—a harmonious union of beauty, spirituality, and manual knowledge that no industrial process can replicate.

The figure of the Good Shepherd, depicted on the body of the chalice, directly recalls the Gospel image of Christ as the guide and guardian of His flock. In the Gospel of John, Jesus presents Himself as “the Good Shepherd who lays down His life for the sheep,” a symbol of Christ’s love, which never abandons the faithful and cares for each individual with dedication and sacrifice. Iconographically, He is often portrayed carrying a sheep on His shoulders, an image representing the soul that He Himself has saved and lovingly protected with mercy and tenderness.

The **base of the chalice is enriched with a lapis lazuli** stone, along with other small gemstones set into the filigree of the foot. The same stones are also featured in the filigree surrounding the cup. Lapis lazuli is a natural hard stone with a deep ultramarine blue color, appreciated since antiquity for its beauty and symbolic value. Traditionally, within Christian religious symbolism, the intense blue of lapis lazuli evokes the heavens, divine mystery, and transcendence, as well as faithfulness and spiritual purity. In early Christian traditions, this stone was associated with the Virgin Mary and revered as a symbol of wisdom, contemplation, and divine presence; in some biblical translations, the term referring to “sapphire” actually denotes lapis lazuli, thus linking the blue color to the mystery of divine Law and to the priestly figure.

This **chalice** is therefore not merely a liturgical object, but **a symbol rich in profound meaning**: a work that unites Christian faith, iconographic value, and artisanal mastery. Our commitment as a company is to continue, with passion and dedication, to pass on this ancient art of filigree, creating unique pieces that accompany sacred celebrations and moments of prayer with elegance and devotion. Each chalice, like all Effe-Erre creations, is entirely handmade by skilled artisans, in full respect of tradition and material quality, offering objects of worship that are at once works of art and witnesses to a lived spirituality.

DEVOTIO
Awards

2° PREMIO INTERNAZIONALE DELL'INDUSTRIA
DEL RELIGIOSO
INTERNATIONAL RELIGIOUS INDUSTRY AWARD



ARTE E ARTIGIANATO / ART & HANDICRAFT